

## التناص التراثي في روايات غازي القصيبي (دراسة نقدية تحليلية)

إعداد الطالبة: هند سعيد سلطان

إشراف: أ.د. حسن محمد النعمي

### (مستخلص)

تناولت الباحثة في هذه الدراسة التناص التراثي في روايات غازي القصيبي من خلال اعتبار التناص ظاهرة خطابية واستراتيجية نقدية، بهدف بلورة كفاءات تعالق النص التراثي مع النص الروائي السعودي الحديث، من خلال إبراز مظاهر ذلك التعالق وروافده وغاياته، وبيان الفاعلية الجمالية التي يقدمها التناص للنص الروائي، ويتأسس من خلالها كعنصر بنائي يحمل طاقات فنية متميزة وحمولات معرفية ودلالية متنوعة. قدمت الباحثة قبل الشروع في تفصيل الحديث عن مظاهر التناص بمقدمة نظرية شاملة متعمقة في التعريف بمصطلح التناص وبدايات ظهوره على أيدي النقاد الغرب وأروهم حوله ومدى انعكاس ذلك على الوعي النقدي العربي، يليها نبذة مختصرة توضح طبيعة علاقة النص الروائي بالتراث. ثم تناولت الباحثة في الفصل الأول من البحث موضوعات التناص التراثي وقسمتها إلى أربعة مباحث هي: التناص الديني و التناص التاريخي و التناص الشعبي، وبينت مظاهر وطرائق تعالق نصوص تلك الموضوعات مع النص الروائي ودلالات ذلك التعالق. أما الفصل الثاني فقد عرض لأشكال التناص التراثي ودرجاته وتقنياته الفنية، وتتبع المبحث الأول من هذا الفصل أبرز أشكال التناص التي ظهرت في الروايات متمثلة في: التناص غير المباشر (المضموني) و التناص المباشر (الشكلي). وتناول المبحث الثاني درجات التناص من حيث مدى عمق التعالق النصي أو سطحيته وحددت درجاته بثلاث مستويات هي: التفاعل، والتداخل، والتقاضي. أما المبحث الثالث فقد ركز على التقنيات التي تظهر التناص من خلالها متشعبا وفاعلا وكثيفا، وهي: التداخي الحر، و الاستدعاء والحلم. يليه الفصل الثالث والأخير الذي عرض للوظائف الفنية والدلالية للتناص التراثي، فتناول المبحث الأول الوظائف الفنية التي هي: التمطيط والتأنيث والتكثيف. أما المبحث الثاني فقد تناول الوظائف الدلالية التي تحققت في البعد الأيديولوجي والبعد المعرفي للعلائق التناصية. وخلصت الباحثة من رحلتها البحثية في التعالق النصي المتمركز في التناص التراثي إلى مجموعة من النتائج العامة وكان من أبرزها: أنه من أسباب لجوء الروائي المعاصر إلى التراث وتوظيفه والنقاط معه نصيا تحقيق الأصالة الثقافية في وقت أصبح تأصيل الرواية العربية الحديثة غاية تتصل بالهوية العربية واليقظة القومية. فهي مهمة نضالية للمبدع العربي في مواجهة لتحديات الحداثة في الوقت نفسه. استعان القصيبي بمعطيات التراث في رواياته لتدعيم خطابات عديدة من أهمها خطاب الذات وعلاقتها بالآخر، والخطاب الحضاري، والخطاب القومي وخطاب المرأة. كما كشفت الدراسة عن أن الفاعلية التناصية داخل الرواية لا تتأثر بالخصائص الفنية للرواية، لأنها تشتغل على مستوى الخطاب لا على مستوى البنية السردية، لذلك فإن ذلك التعلق النصي لا يفقد جماليته وثرأه، بل تبقى الممارسة الاكتشافية له ولأبعاده ودلالاته النيرة متعة ولذة للقارئ لا تتبدد بتبدد السرد ومضانه. وتوصلت الباحثة أيضا إلى أن أكثر موضوعات التناص التراثي استثمارا في روايات القصيبي هوالتناص الأدبي بشقيه الشعري والسردية، ثم التاريخي، يليه الشعبي فالديني لأسباب قامت بتوضيحها كما تراءت لها من خلال البحث.

# **The Traditional Intertextuality in Ghazi AL - Qusaibi's Novels**

## **An Analytical Study**

**HEND SAEED KHAMIS SULTAN**

**Dr.Hassan Mohamed Alnami**

### **(abstract)**

The researcher in this study Dealt with traditional intertextuality in Ghazi Alghosaibi's novels by considering the intertextuality as a phenomenon of discourse and critical strategy, in order to specify modes of correlation of the traditional text with the modern Saudi novelist text, by protruding aspects of that correlation and its proveniences and aims, and illustrate the aesthetical effect that provided by the intertextuality to the narrative text, to become as a structural element that contain distinct artistic potentiality and various epistemic significance. Before proceeding The speech about intersexuality's methods and aspects, the Researcher presented a comprehensive theoretical introduction about the idiom of intertextuality and the beginnings of its appearance at the hands of Western critics and their opinions around it, and the amplitude of their influence on Arabian critical knowledge , followed by a brief that describes the nature of the relation between narrative text and tradition. in the first chapter the Researcher dealt with the Topics of the traditional intertextuality and divided them into four sections: the religious, historical, literary, and folkloric intertextuality, and indicated aspects and ways of the relation between those texts and the narrative text, and the concepts or implications of that correlation. The second chapter presented forms, grades, artistic techniques of the traditional intertextuality, the first section of this chapter included the most prominent forms of intertextuality, which appeared in the novels the form of: intertextuality is not direct (substantive) and intertextuality direct (formal). The second topic dealt with degrees of intertextuality in terms of the depth of intertextuality, which appeared in the novels divided into: indirect(significant) and direct(formal) intertextuality. The second section dealt with grades of intertextuality considering the depth of that correlation divided into three levels: interaction, imbrications, and seclusion. The third section focused on techniques that manifestation of intertextuality which seemed ramous, active and intensive, namely: free association, reviving, and dreaming. followed by the third and final chapter which presented the artistic and semantic functions of the traditional intertextuality, the first section treated with artistic functions which are: extending, illustrating, and paratextuality. As for The second section dealt with semantic functions which are: the ideological dimension, the epistemic dimension and the symbolic dimension of the intertext correlation. The researcher concluded from her research a number of comprehensive notable results such as: one of the important reasons that make the contemporary novelist turn to tradition provenance and utilized it, is to realize cultural originality at a time rooting the modern Arabic novel is very related to the Arab identity, nationalism and vigilance. It is the combative duty of the Arabian creator and facing the challenges of modernity in the same time. Alghosaibi used tradition data in his novels to support the many discourses, like essence and its relation to the other, civilized discourse, national discourse, and women discourse. The study also revealed that the vulnerability of the novel's artistic structure. So that correlation did not lose its aesthetics and abundance .Which makes the practice of discovering of its dimensions and connotations more delectable to the reader. The researcher also found that more investment topics of the

traditional Intertextuality in Alghosaibi's novels is literary intertextuality with its two sections: the poetic and narrative, then the historical, followed by the folkloric, and the religious. Due to many reasons which had presented by the researcher as perceived through the research.